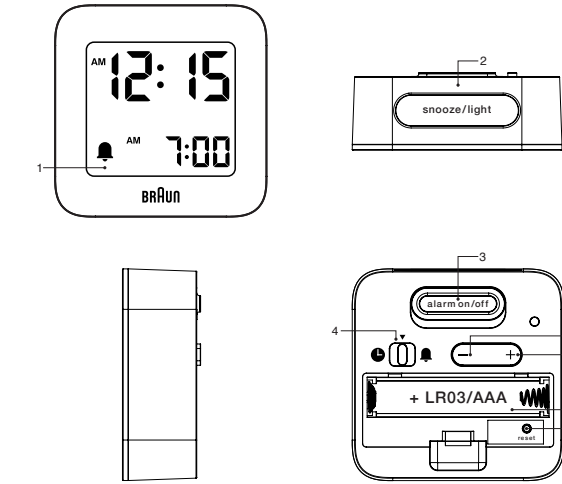


Nutzung der Alarm- und Schlummerfunktion

1. Aktivieren Sie den Alarm, indem Sie den ALARM AN/AUS-Regler nach oben schieben (und der grüne Teil sichtbar wird). Das Glockensymbol (🔔) erscheint auf dem LCD-Display.
2. Betätigen Sie die SCHLUMMER/LICHT-Taste, um den Alarm zu unterbrechen und die Schlummerfunktion zu aktivieren. Wenn die Schlummerfunktion aktiviert wird, blinkt das Glockensymbol (🔔).
3. Um den Alarm und die Schlummerfunktion zu deaktivieren, schieben Sie den Regler nach unten. Das Symbol (🔔) wird ausgeblendet.

Hinweis: Wenn die Schlummerfunktion aktiviert ist, ertönt der Alarm automatisch nach 5 Minuten erneut. Die Schlummerfunktion wird erst durch unterbrechen, dass der ALARM AN/AUS-Regler nach unten geschoben wird.

Austausch der Batterien

Wenn das LCD-Display dunkel wird, ersetzen Sie die Batterien sofort.

Hinweis: Die Uhr kann sich durch elektrostatische Aufladungen in der Umgebung selbst zurücksetzen. Stellen Sie in diesem Fall die Uhr bitte gemäß der Anleitung in diesem Handbuch erneut ein.

Garantie

Es besteht eine 2-jährige Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler (ausgenommen der Batterien). Die Garantie ist in den Ländern gültig, in denen der Wecker offiziell verkauft wird. Ein beschädigter oder gesprungener Displayschutz wird nicht von der Garantie abgedeckt.



Braun Infoline

Wenn Sie Probleme mit unserem Produkt haben sollten, bitte wenden Sie sich an Ihr örtliches Dienstleistungszentrum unter: www.braun-clocks.com oder www.braun-watches.com oder rufen Sie an unter +44 208 208 1833



ACHTUNG! Dieses Produkt unterliegt der WEEE-Richtlinie (Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte). Das Produkt sollte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern zu Ihrer örtlichen Sammelstelle gebracht werden.

Dieses Produkt erfüllt die EMC-Anforderungen der Richtlinie 2014/30/EU des Rates.

Gewisse Markenzeichen unterliegen einer Lizenz von The Procter & Gamble Company oder seinen Partnern.

Français

Précautions à respecter concernant les piles

1. N'utilisez pas de piles rechargeables.
 2. Utilisez uniquement des piles alcalines AAA de type identique ou similaire.
 3. Insérez les piles en respectant la polarité.
 4. La pile doit être conservée hors d'atteinte des enfants.
 5. Les piles usagées doivent être évacuées conformément à la réglementation locale. Ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères.
 6. Évitez de court-circuiter les contacts du compartiment de la pile et les bornes de la pile.
 7. Retirez la pile de l'appareil en cas d'utilisation prolongée.
 8. Les piles usagées doivent être retirées du compartiment des piles afin d'éviter une décharge excessive, qui peut provoquer une fuite et endommager le réveil.
- Démarrage**
1. Retirez le cache de protection de la pile.
 2. Insérez une nouvelle pile AAA comme indiqué dans le compartiment de la pile et appuyez sur la touche RESET pour réinitialiser le réveil. L'affichage s'allumera après quelques secondes.
 3. Remplacez le cache de protection de la pile.

Fonctions des touches

- curseur RÉGLAGE DE L'HEURE/NEUTRE/RÉGLAGE DE L'ALARME.
- Positionnez le curseur sur RÉGLAGE DE L'HEURE (🔔) pour régler l'heure.
 - Positionnez le curseur sur RÉGLAGE DE L'ALARME (🔔) pour régler l'alarme. Positionnez-le sur OFF (<) pour quitter le mode de réglage et revenir à l'affichage normal.
 - Positionnez le curseur sur NEUTRE pour quitter le mode de réglage et revenir à l'affichage normal

Touche +

- Lorsque le curseur est sur NEUTRE, appuyez sur la touche + pour basculer entre le format d'affichage 12 et 24 heures.
- En mode RÉGLAGE DE L'HEURE ou RÉGLAGE DE L'ALARME, utilisez cette touche pour augmenter la valeur affichée. Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour accélérer le réglage

Touche -

- En mode RÉGLAGE DE L'HEURE ou RÉGLAGE DE L'ALARME, utilisez cette touche pour diminuer la valeur affichée. Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour accélérer le réglage

curseur ALARM ON/OFF

- Déplacez le curseur ALARM ON/OFF vers le haut pour activer l'alarme.
- Déplacez le curseur ALARM ON/OFF vers le bas pour désactiver l'alarme.

Bouton tactile SNOOZE/LIGHT

- Appuyez sur ce bouton pour allumer le rétroéclairage pendant 10 secondes.
- Appuyez sur ce bouton pour stopper l'alarme et activer la fonction de répétition toutes les 5 minutes.

Touche RESET

- Appuyez sur cette touche à l'aide d'une épingle pour réinitialiser tous les paramètres à leurs valeurs par défaut. En cas de dysfonctionnement, le réveil doit être réinitialisé.

Description du produit (Image 1)

1. Écran LCD
2. Bouton tactile SNOOZE/LIGHT
3. curseur ALARM ON/OFF
4. curseur RÉGLAGE DE L'HEURE/NEUTRE/RÉGLAGE DE L'ALARME
5. Touche +
6. Touche -
7. Compartiment des piles
8. Touche RESET

Détails de l'affichage (Image 2)

- A. Heure
- B. Indicateur AM/PM (pour le format 12 heures)
- C. Heure de l'alarme
- D. Icône d'alarme

Réglage de l'heure

1. Positionnez le curseur RÉGLAGE DE L'HEURE/NEUTRE/RÉGLAGE DE L'ALARME sur RÉGLAGE DE L'HEURE (🔔).
2. Utilisez les touches + et - pour obtenir la valeur souhaitée. Appuyez et maintenez la touche "+" ou "-" enfoncée pour accélérer le réglage.
3. Positionnez le curseur RÉGLAGE DE L'HEURE/NEUTRE/RÉGLAGE DE L'ALARME sur NEUTRE pour revenir à l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

Réglage de l'alarme

1. Positionnez le curseur RÉGLAGE DE L'HEURE/NEUTRE/RÉGLAGE DE L'ALARME sur RÉGLAGE DE L'ALARME (🔔).
2. Utilisez les touches + et - pour obtenir la valeur souhaitée. Appuyez et maintenez la touche "+" ou "-" enfoncée pour accélérer le réglage.
3. Positionnez le curseur RÉGLAGE DE L'HEURE/NEUTRE/RÉGLAGE DE L'ALARME sur NEUTRE pour revenir à l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

Utilisation de la fonction réveil et répétition

1. Activez l'alarme en déplaçant le curseur ALARM ON/OFF vers le haut (la partie verte doit être visible). L'icône de l'alarme apparaît sur l'écran LCD.
2. Appuyez sur le bouton tactile SNOOZE/LIGHT pour stopper l'alarme et activer la fonction de répétition. Lorsque la fonction de répétition est activée, l'icône de l'alarme clignote.
3. 3. Pour désactiver l'alarme et la fonction de répétition, déplacez le curseur ALARM ON/OFF vers le bas. L'icône de l'alarme disparaît.

English

Battery precautions

1. Do not use rechargeable batteries.
2. Use only alkaline AAA batteries of the same or equivalent type.
3. Insert batteries with the correct polarity.
4. Keep batteries away from children.
5. Dispose of exhausted batteries according to local legal requirements. Do not dispose them by throwing away with normal household rubbish.
6. Avoid short circuiting the contacts in the battery compartment and battery terminals.
7. Remove batteries from the unit if it will not be used for long period of time.
8. Exhausted batteries should be removed from the battery compartment to prevent over-discharge, which can cause leakage and may cause damage to the clock.

Getting started

1. Remove the battery door.
2. Insert 1xAAA size new battery as indicated in the battery compartment, and press the "reset" key to reset the clock. The display will turn on after a few seconds.
3. Close the battery door.

Function keys

- TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING switch
 - Slide the switch to the TIME SETTING position (🔔) to set the clock time.
 - Slide the switch to the ALARM SETTING position (🔔) to set the alarm time.
 - Slide the switch to the NEUTRAL position to exit the setting mode and return to normal display.

+ Key

- When the setting switch is in the NEUTRAL position, press the + key to change between 12 and 24 hour display format.
- In TIME SETTING or ALARM SETTING mode press to increase the setting value. Press and hold to speed up the setting.

- Key

- In TIME SETTING or ALARM SETTING mode press to decrease the setting value. Press and hold to speed up the setting.

ALARM ON / OFF slider

- Shift the ALARM ON / OFF slider up to enable the alarm.
- Shift the ALARM ON / OFF slider down to disable the alarm.

SNOOZE / LIGHT touch button

- Tap to turn on the backlight for 10 seconds.
- Tap to stop the alarm and activate the 5 minute snooze function.

RESET key

- Press by using a pin to reset all values to default. In case of a malfunction, the unit has to be reset.

Product description (Image 1)

1. LCD display
2. SNOOZE / LIGHT touch button
3. ALARM ON / OFF slider
4. TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING switch
5. + Key
6. - Key
7. Battery compartment
8. RESET key

Display details (Image 2)

- A. Time
- B. AM / PM indicator (for 12 hour format)
- C. Alarm time
- D. Alarm icon

Setting the time

1. Slide the TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING switch to the TIME SETTING position (🔔).
2. Press the "+" or "-" key to set the desired value. Press and hold the "+" or "-" key to speed up the setting.
3. Slide the TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING switch to the NEUTRAL position to return the normal display and save the settings.

Remarque: lorsque la fonction de répétition est activée, l'alarme se répète automatiquement après 5 minutes. La répétition se poursuit jusqu'à ce que le curseur ALARM ON/OFF soit déplacé vers le bas.

Remplacement de la pile

Lorsque la luminosité de l'écran LCD s'affaiblit, remplacez immédiatement la pile.

Remarque: l'exposition à un environnement chargé en électricité statique peut causer la remise à zéro de l'horloge. Dans cette éventualité, suivez les instructions du présent manuel pour la réinitialiser.

Garantie

2 ans de garantie contre les défauts matériels et de fabrication (à l'exclusion des piles). Cette garantie est valable dans les pays où ce réveil est officiellement disponible à la vente.

Les écrans cassés ou fissurés ne sont pas couverts par la garantie.



Ligne d'assistance Braun

En cas de problème avec votre produit, veuillez vous adresser au centre d'assistance locale renseigné sur le site: www.braun-clocks.com ou www.braun-watches.com ou composer le +44 208 208 1833.



AVERTISSEMENT! Il produit est couvert par la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Il convient de le déposer dans un centre de collecte local pour recyclage.

Ce produit est conforme aux exigences de la directive CEM 2014/30/EU.

Certaines marques commerciales utilisées sous licence de la société Procter & Gamble ou de ses filiales.

Italiano

Batterie

1. Non usare batterie ricaricabili.
2. Usare solo batterie alcaline AAA dello stesso tipo o equivalenti.
3. Le batterie devono essere inserite correttamente prestando attenzione alla polarità.
4. Tenere le batterie lontano dai bambini.
5. Le batterie scariche vanno trattate secondo le normative locali. Non devono pertanto essere gettate assieme ai normali rifiuti domestici.
6. Evitare corto circuiti tra i contatti nel vano batterie e i terminali della batteria.
7. Rimuovere le batterie dall'unità se non vengono utilizzate per un lungo periodo di tempo.
8. Le batterie scariche devono essere rimosse dal vano batteria per evitare emissione/perdite che possono causare danni alla sveglia.

Installazione delle batterie

1. Rimuovere il coperchio del vano batteria
2. Inserire una batteria nuova tipo AAA come indicato nel comparto, premere il tasto "reset" per resettare la sveglia. Il display si accenderà dopo alcuni secondi.
3. Chiudere il coperchio.

Tasti di funzione:

- Interruttore ORARIO/NEUTRO/SVEGLIA
 - Scorrere l'interruttore in posizione ORARIO (🔔) per impostare l'ora dell'orologio.
 - Scorrere l'interruttore in posizione SVEGLIA (🔔) per impostare l'ora della sveglia.
 - Posizionare l'interruttore su NEUTRO per uscire dalle impostazioni e ritornare alla schermata base del display.

Pulsante +

- Quando l'interruttore è su NEUTRO, premere il pulsante + per passare dal formato a 12 ore a quello a 24 ore.

Setting the alarm

1. Slide the TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING switch to the ALARM SETTING position (🔔).
2. Press the "+" or "-" key to set the desired value. Press and hold the "+" or "-" key to speed up the setting.
3. Slide the TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING switch to the NEUTRAL position to return the normal display and save the settings.

Using the alarm and snooze function

1. Enable the alarm by shifting the ALARM ON / OFF slider up (see the green detail is visible). The bell icon (🔔) will appear on the LCD display.
2. Tap the SNOOZE / LIGHT touch button to stop the alarm and activate the snooze function. When the snooze function is activated, the bell icon (🔔) will flash.
3. To disable the alarm and snooze function, shift the ALARM ON / OFF slider down. The bell icon (🔔) will disappear.

Note: When the snooze function is activated, the alarm will automatically start again after 5 minutes. The snooze function will not stop unless the ALARM ON / OFF SLIDER is shifted down.

Battery replacement

When the LCD becomes dim, replace with a new battery at once.

Note: Exposure to an electrostatic environment may cause the clock to reset. In this event please follow the instructions as described in this manual to set the clock again.

Guarantee

2 year guarantee against material and workmanship defects (except battery). The guarantee is valid in those countries where the alarm clock is officially being sold. Broken or cracked lens screen is not covered under the guarantee.



Braun helpline

Should you have a problem with your product, please check your local service centre at: www.braun-clocks.com or www.braun-watches.com or contact +44 208 208 1833



WARNING! This product is covered by the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive. It should not be discarded with normal household waste but taken to your local collection centre for recycling.

This product conforms to the EMC requirements as per council directive 2014/30/EU.

Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company or its affiliates.

Deutsch

Vorsichtsmaßnahmen für die Batterie

1. Nutzen Sie keine Akkus
2. Nutzen Sie nur Alkaline AAA-Batterien des gleichen oder eines gleichwertigen Typs.
3. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polung.
4. Halten Sie Batterien von Kindern fern.
5. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nach den hiesigen geltenden Vorgaben. Entsorgen Sie die Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll.
6. Vermeiden Sie einen Kurzschluss der Batteriekontakte im Batteriefach und an den Klemmen.
7. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn dieses für eine längere Zeit nicht genutzt wird.
8. Verbrauchte Batterien sollten aus dem Batteriefach entfernt werden, um so Überladeschäden zu verhindern, das zu Auslaufen des Batterielektrolyten führen und Schäden an der Uhr verursachen kann.

- Premere per aumentare il valore delle impostazioni delle modalità ORARIO e SVEGLIA. Tenere premuto per velocizzare il processo.

Pulsante -

- Premere per diminuire il valore delle impostazioni delle modalità ORARIO e SVEGLIA. Tenere premuto per velocizzare il processo.

Interruttore SVEGLIA ON/OFF

- Far scorrere l'interruttore SVEGLIA ON/OFF verso l'alto per attivare la sveglia.
- Far scorrere l'interruttore SVEGLIA ON/OFF verso il basso per disattivare la sveglia.

Pulsante touch SNOOZE/LUCE

- Premere per accendere la luce posteriore per 10 secondi.
- Premere per spegnere la sveglia e attivare la funzione snooze ogni cinque minuti.

Pulsante RESET

- Premere utilizzando uno spillo per ripristinare tutti i valori predefiniti. Ripristinare il dispositivo in caso di malfunzionamento.

Descrizione (figura 1)

1. Display LCD
2. Pulsante touch SNOOZE/LUCE
3. Interruttore SVEGLIA ON/OFF
4. Interruttore ORARIO/NEUTRO/SVEGLIA
5. Pulsante +
6. Pulsante -
7. Vano batterie
8. Pulsante RESET

Simboli del display (figura 2)

- A. Ora
- B. Indicatore AM/PM (formato a 12 ore)
- C. Ora della sveglia
- D. Icona sveglia

Impostazione dell'ora

1. Impostare l'interruttore ORARIO/NEUTRO/SVEGLIA sulla posizione ORARIO (🔔).
2. Premere i pulsanti + o - per impostare il valore desiderato. Tenere premuti i pulsanti + o - per velocizzare il processo.
3. Impostare l'interruttore ORARIO/NEUTRO/SVEGLIA su NEUTRO per ritornare al display e salvare le impostazioni.

Impostare la sveglia

1. Impostare l'interruttore ORARIO/NEUTRO/SVEGLIA sulla posizione SVEGLIA (🔔).
2. Premere i pulsanti + o - per impostare il valore desiderato. Tenere premuti i pulsanti + o - per velocizzare il processo.
3. Impostare l'interruttore ORARIO/NEUTRO/SVEGLIA su NEUTRO per ritornare al display e salvare le impostazioni.

Come utilizzare la sveglia e la funzione snooze

1. Attivare la sveglia impostando l'interruttore SVEGLIA ON/OFF sulla posizione in alto (in modo che l'inserto verde sia visibile). L'icona della campana (🔔) appare sullo schermo LCD.

2. Premere i pulsanti touch SNOOZE/LUCE per spegnere la sveglia e attivare la funzione snooze. L'icona della campana (🔔) lampeggia quando la funzione snooze è attivata.

3. Posizionare l'interruttore SVEGLIA ON/OFF verso il basso per disattivare la sveglia e la funzione snooze. L'icona della campana (🔔) della campana (ICONA DELLA CAMPANA) non verrà più visualizzata.

Nota: Quando la funzione snooze è attivata, la sveglia si riattiverà automaticamente dopo cinque minuti. La funzione snooze non si attiverà a meno che l'interruttore SVEGLIA ON/OFF non sia posizionato verso il basso.

Sostituzione della batteria

Quando la luce del display LCD diventa fioca, sostituire la batteria con una nuova.

Nota: L'esposizione in ambienti elettrostatici può causare il resettamento della sveglia.

In questo caso seguire le istruzioni come descritto in questo manuale per impostare nuovamente la sveglia.

Garanzia

2 anni di garanzia contro i difetti di materiale e di fabbricazione (ad eccezione della batteria). La garanzia è valida nei paesi in cui la sveglia è ufficialmente in vendita. I vetri/rotti o i cacciati non sono coperti da garanzia.

Die ersten Schritte

1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Setzen Sie eine neue AAA-Batterie ein, wie im Batteriefach beschrieben, und drücken Sie dann auf RESET, um die Uhr zurückzusetzen. Das Display schaltet sich nach einigen Sekunden ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

Funktionstasten

- Knopf für ZEITEINSTELLUNG/NEUTRAL/ALARMINESTELLUNG
 - Schieben Sie den Knopf auf die Position zur ZEITEINSTELLUNG (🔔), um die Uhrzeit einzustellen.
 - Schieben Sie den Schalter auf die ALARM-EINSTELLUNG (🔔), um die Zeit für den Alarm einzustellen.
 - Schieben Sie den Schalter auf NEUTRAL, um den Einstellungsmodus zu verlassen und zur normalen Anzeige zurückzukehren.

+ Taste

- Drücken Sie auf +, um zwischen der 12- und der 24-Stunden-Anzeige zu wechseln, wenn sich der Schalter für die Einstellungen in der NEUTRAL-Position befindet.
- Mit dieser Taste können Sie im Modus ZEITEINSTELLUNG oder ALARMINESTELLUNG den Wert vergrößern. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern.

- Taste

- Mit dieser Taste können Sie im Modus ZEITEINSTELLUNG oder ALARMINESTELLUNG den Wert verringern. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern.

ALARM AN/AUS - Regler

- Schieben Sie den ALARM AN/AUS-Regler nach oben, um den Alarm zu aktivieren.
- Schieben Sie den ALARM AN/AUS-Regler nach unten, um den Alarm zu deaktivieren.

SCHLUMMERTASTE/LICHT-Taste

- Drücken Sie die Taste, um die Hintergrundbeleuchtung für 10 Sekunden einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste, um den Alarm zu unterbrechen, und die 5-Minuten-Schlummerfunktion zu aktivieren.

RESET-Taste

- Benutzen Sie einen Stift, um die Taste zu betätigen und alles auf die Standardeinstellung zurückzusetzen. Bei einer Fehlfunktion muss das Gerät zurückgesetzt werden.

Produktbeschreibung (Bild 1)

1. LCD
2. SCHLUMMERTASTE/LICHT-Taste
3. ALARM AN/AUS-Regler
4. Knopf für ZEITEINSTELLUNG/NEUTRAL/ALARMINESTELLUNG
5. + Taste
6. - Taste
7. Batteriefach
8. RESET-Taste

Angaben zum dem Display (Bild 2)

- A. Zeit
- B. AM-/PM-Anzeige (für das 12-Stunden-Format)
- C. Alarmzeit
- D. Alarm-Symbol

Einstellen der Zeit

1. Schieben Sie den Regler für ZEITEINSTELLUNG/NEUTRAL/ALARMINESTELLUNG auf die Position zur ZEITEINSTELLUNG (🔔).
2. Drücken Sie die Taste "+ oder -", um die gewünschte Zeit einzustellen. Halten Sie die Taste "+ oder -" gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern.
3. Schieben Sie den Regler für ZEITEINSTELLUNG/NEUTRAL/ALARMINESTELLUNG auf NEUTRAL, um zur normalen Anzeige zurückzukehren und die Einstellungen zu speichern.

Einstellen des Alarms

1. Schieben Sie den Regler für ZEITEINSTELLUNG/NEUTRAL/ALARMINESTELLUNG auf die Position zur ALARMINESTELLUNG (🔔).
2. Drücken Sie die Taste "+ oder -", um die gewünschte Zeit einzustellen. Halten Sie die Taste "+ oder -" gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern.
3. Schieben Sie den Regler für ZEITEINSTELLUNG/NEUTRAL/ALARMINESTELLUNG auf NEUTRAL, um zur normalen Anzeige zurückzukehren und die Einstellungen zu speichern.



Contacti Braun

Per qualsiasi problema o informazione, contattare il centro servizi locale su sito: www.braun-clocks.com o www.braun-watches.com oppure contattate il numero +44 208 208 1833



ATTENZIONE! Questo prodotto è coperto dalla direttiva Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Non deve essere eliminato con i normali rifiuti domestici, ma portato presso il vostro centro locale di raccolta per il riciclaggio.

Questo dispositivo è conforme ai requisiti CEM ai sensi della direttiva 2014/30/EU del Consiglio.

Alcuni marchi commerciali sono utilizzati su licenza di The Procter & Gamble Company o delle relative società affiliate.

Nederlands

Voorzorgsmaatregelen

SLUIMEREN / LICHT-aanraakknop
- Tik om de achtergrondverlichting gedurende 10 seconden in te schakelen.
- Tik op om het alarm te stoppen en de 5-minuten sluimerfunctie te activeren.

RESET-toets
- U drukt met behulp van een pin om alle waarden terug te zetten naar de standaardwaarde. In geval van een storing moet het apparaat opnieuw worden ingesteld.

- Productbeschrijving** (Afbeelding 1)
- LCD-display
 - SLUIMEREN / LICHT-aanraakknop
 - ALARM AAN / AF-schuffregelaar
 - TUIDINSTELLING / NEUTRAAL / ALARMINSTELLING-schakelaar
 - + toets
 - toets
 - Accuvak
 - RESET-toets

Display-gegevens (Afbeelding 2)

A. Tijd
B. AM / PM-indicator (voor 12-uren-formaat)
C. Alarmtijd
D. Alarm pictogram

Tijd instellen

- Schuf de schakelaar TUIDINSTELLING / NEUTRAAL / ALARMINSTELLING naar de stand TUIDINSTELLING (●).
- Druk op de "+" of "-" toets om de gewenste waarde in te stellen. Houd de "+" of "-" toets ingedrukt om de instelling te versnellen.
- Schuf de schakelaar TUIDINSTELLING / NEUTRAAL / ALARMINSTELLING naar de stand NEUTRAAL om terug te gaan naar de normale weergave en de instellingen op te slaan.

Alarm instellen

- Schuf de schakelaar TUIDINSTELLING / NEUTRAAL / ALARMINSTELLING naar de stand ALARMINSTELLING (●).
- Druk op de "+" of "-" toets om de gewenste waarde in te stellen. Houd de "+" of "-" toets ingedrukt om de instelling te versnellen.
- Schuf de schakelaar TUIDINSTELLING / NEUTRAAL / ALARMINSTELLING naar de stand NEUTRAAL om terug te gaan naar de normale weergave en de instellingen op te slaan.

De alarm- en sluimerfunctie gebruiken

- Schakel het alarm in door de ALARM AAN / UIT-schuffregelaar omhoog te schuiven (zodat het groene detail zichtbaar is). Het belpictogram (●) zal op het LCD-display verschijnen.
- Tik op de toets SLUIMEREN / LICHT-aanraaktoets om het alarm te stoppen en de sluimerfunctie te activeren. Wanneer de sluimerfunctie is geactiveerd, zal het belpictogram (●) knipperen.
- Om het alarm en de sluimerfunctie uit te schakelen, schuf u de ALARM AAN / UIT-schuffregelaar naar beneden. Het belpictogram (●) zal verdwijnen.

Opmerking: Wanneer de sluimerfunctie is geactiveerd, zal het alarm na 5 minuten automatisch opnieuw afgaan. De sluimerfunctie stopt niet, tenzij de ALARM AAN / UIT-SCHUIFREGELAAR naar beneden wordt geschoven.

Batterij vervangen
Als het LCD-scherm dimt, vervang dan onmiddellijk de batterij.

Opmerking: Blootstelling aan een elektrostatische omgeving kan het resetten van de klok tot gevolg hebben. In dit geval de instructies zoals beschreven in de handleiding om de klok opnieuw in te stellen.

Garantie
2 Jaar garantie op materiaal- en productiefouten (met uitzondering van de batterij). De garantie is geldig in de landen waar de wekker officieel wordt verkocht. Een gebroken of gebaarsen scherm valt niet onder de garantie.



Braun hulplijn
Mocht u een probleem ondervinden met uw product, zoek dan op:
www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com
naar uw plaatselijke servicecentrum of neem contact op via +44 208 208 1833



WAARSCHUWING! Dit product valt onder de richtlijn Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA). Het mag niet worden weggegooid bij het gewone huishoudelijke afval, maar bij het plaatselijke verzamelcentrum voor recycling.

Dit product voldoet aan de EMC-eisen volgens de Europese richtlijn 2014/30/EU.

Bepaalde handelsmerken die gebruikt worden onder licentie van The Procter & Gamble Company of zijn partners.

DansK

Batteriforholdsregler

- Brug ikke genopladelige batterier.
- Brug kun alkaliske AAA-batterier af samme eller tilsvarende type.
- Isættes batterier med korrekt polaritet.
- Hold batterier uden for børns rækkevidde.
- Tømte batterier skal bortskaffes i henhold til lokale lovkra. Bortskaf dem ikke ved at smide dem ud med normalt husholdningsaffald.
- Undgå at kortslutte kontakterne i batteriholder og batteripoler.
- Fjern batterier fra enheden, hvis den ikke skal bruges i længere tid.
- Tømte batterier skal fjernes fra batterirummet for at forhindre for stor afladning, hvilket kan forårsage lækage og skade på uret.

Sådan kommer du i gang

- Fjern batteridedslet.
- Indsæt et nyt AAA-batteri som angivet i batterirummet, og tryk på RESET-knappen for at nulstille uret. Displayet tændes efter et par sekunder.
- Luk batteridedslet.

Funktionsknapper
Skyderen TUIDINSTILLING / NEUTRAL / ALARMINSTILLING

- Skub skyderen hen til positionen TUIDINSTILLING (TUIDSKON) for at indstille uret. - Skub til ALARM-position for at indstille vækkestidspunktet.
- Skub skyderen hen til positionen ALARMINSTILLING (KLOKKEIKON) for at indstille alarmtidspunktet.
- Skub skyderen hen til positionen NEUTRAL for at forlade indstillingsmodus og vende tilbage til normalt display.

KNAPPEN +

- Når indstillingsskyderen er i positionen NEUTRAL, skal du trykke på knappen + for at skifte mellem 12- og 24-timers visningsformat.
- I tilstandene TIDS- og ALARMINDSTILLING skal du trykke på + for at sænke indstillingsværdien. Tryk og hold nede for at fremskynde indstillingerne.

KNAPPEN -

- I tilstandene TIDS- og ALARMINDSTILLING skal du trykke på - for at sænke indstillingsværdien. Tryk og hold nede for at fremskynde indstillingerne.

Skyderen ALARM ON / OFF

- Flyt skyderen ALARM ON / OFF op for at aktivere alarmen.
- Flyt skyderen ALARM ON / OFF ned for at deaktivere alarmen.

Berøringsknappen SNOOZE / LIGHT (lys)

- Tryk for at tænde baggrundsbelysningen i 10 sekunder.
- Tryk for at stoppe alarmen og aktivere snooze-funktionen på 5 minutter.

RESET-knap (nulstilling)

- Tryk med en spids genstand for at nulstille alle værdier til standard. I tilfælde af en funktionfej skal enheden nulstilles.

Produktbeskrivelse (Billede 1)

- LCD-display
- Berøringsknappen SNOOZE / LIGHT (lys)
- Skyderen ALARM ON / OFF
- Skyderen TUIDINSTILLING / NEUTRAL / ALARMINDSTILLING
- Knappen +

- Knappen +
- Batterirum
- RESET-knap (nulstilling)

Displaydetaljer (Billede 2)

- Klokkeslet
- AM/PM-indikator (i 12 timers format)
- Alarmtidspunkt
- Alarmikon

Indstilling af tid

- Skub skyderen TUIDINSTILLING / NEUTRAL / ALARMINDSTILLING i TUIDINDSTILLING-positionen (●).
- Tryk på "+" eller "-" for at indstille den ønskede værdi. Tryk og hold "+" eller "-" nede for at fremskynde indstillingen.
- Skub skyderen TUIDINSTILLING / NEUTRAL / ALARMINDSTILLING i NEUTRAL-positionen for at vise det normale display og gemme indstillingerne.

Indstilling af alarm

- Skub skyderen TUIDINSTILLING / NEUTRAL / ALARMINDSTILLING i ALARMINDSTILLING-positionen (●).
- Tryk på "+" eller "-" for at indstille den ønskede værdi. Tryk og hold "+" eller "-" nede for at fremskynde indstillingen.
- Skub skyderen TUIDINSTILLING / NEUTRAL / ALARMINDSTILLING i NEUTRAL-positionen for at vise det normale display og gemme indstillingerne.

Brug af alarm- og snooze-funktionen

- Aktiver alarmen ved at flytte skyderen ALARM ON / OFF til øvre position (så den grønne detalje er synlig). Klokkeikonet (●) vises på LCD-displayet.
- Tryk på knappen SNOOZE / LIGHT for at stoppe alarmen og aktivere snooze-funktionen. Når snooze-funktionen er aktiveret, blinker klokkeikonet (●).
- For at deaktivere alarm- og snooze-funktionen skal du skubbe skyderen ALARM ON / OFF i nedre position. Klokkeikonet (●) forsvinder.

Bemærk: Når snooze-funktionen er aktiveret, starter alarmen automatisk igen efter 5 minutter. Snooze-funktionen stopper ikke, medmindre ALARM ON / OFF-skyderen er i nedre position.

Batteriuskiftning
Når LCD-skærmen bliver svagtlysende, skal du straks udskefte med et nyt batteri. Alkaliske batteri (1 x AAA) anbefales.

Bemærk: Eksposering for elektrostatisk miljø kan nulstille uret. Hvis det sker, skal du følge de vejledninger, der er beskrevet i denne manual, for at indstille uret igen.

Garanti
2 års garanti mod materiale- og fabrikationsfej (undtagen batteri). Garantien gælder i de lande, hvor vækkeuret sælges officielt. Itugdet eller revnet linse-skærm er ikke dækket af garantien.



Braun helpline
Hvis der er problemer med dit produkt, bedes du kontakt dit lokale servicecenter på:
www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com
eller kontakt +44 208 208 1833



ADVARSEL! Dette produkt er dækket af Afald fra Elektrisk og Elektronisk Udstyr (WEEE) direktivet. De bør ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald men bringes til din lokale genbrugsstation.

Dette produkt er i overensstemmelse med EMC-kravene i henhold til Rådets direktiv 2014/30/EU.

Visse varemærker, der anvendes under licens fra Procter & Gamble Company eller dets datterselskaber.

Español

Precauciones con la batería

- No utilice baterías recargables.
- Utilice solamente baterías recargables AAA del mismo tipo o equivalentes.
- Inserte las baterías con la polaridad correcta.
- Mantenga las baterías alejadas de los niños.
- Deseche las baterías gastadas según los requisitos legales locales. No se deshaga de ellas tirándolas con los residuos domésticos normales.
- Evite el cortocircuito de los contactos del compartimento de las baterías y terminales de baterías.
- Saque las baterías de la unidad si no se va a utilizar durante un periodo largo de tiempo.
- Las baterías gastadas se deben sacar del compartimento de las baterías para evitar que se descarguen en exceso, lo que puede provocar fugas y daños en el reloj.

Primeros pasos

- Retire la puerta de las baterías.
- Inserte tres baterías AAA nuevas según se indica en el compartimento de baterías, y pulse la tecla "reset" [restablecimiento] para restablecer el reloj. La pantalla se encenderá después de unos segundos.
- Cierre la puerta de las baterías.

Botones de función
Interruptor AJUSTAR HORA / NORMAL / AJUSTAR ALARMA (●)

- Deslice el interruptor a la posición AJUSTAR HORA (●) para establecer la hora del reloj.
- Deslice el interruptor a la posición AJUSTAR ALARMA (icono de campana) para establecer la hora de la alarma.
- Deslice el interruptor a la posición NORMAL para salir del modo de ajuste y regresar al modo normal.

Botón +

- Si el interruptor de ajuste está en la posición NORMAL, el botón + permite cambiar entre el formato de presentación de 12 horas y el de 24 horas.
- En el modo AJUSTAR HORA o AJUSTAR ALARMA, este botón permite aumentar el valor definido. Manténgalo pulsado para aumentar la velocidad con la que se cambia el valor.

Botón -

- En el modo de AJUSTAR HORA o AJUSTAR ALARMA, este botón permite disminuir el valor definido. Manténgalo pulsado para aumentar la velocidad con la que se cambia el valor.

Botón deslizable ALARMA ON/OFF

- Mueva el botón deslizable ALARMA ON/OFF hacia arriba para activar la alarma.
- Mueva el botón deslizable ALARMA ON/OFF hacia abajo para desactivar la alarma.

Botón táctil REPETIR/LUZ

- Pulse este botón para encender la luz de fondo durante 10 segundos.
- Pulse este botón para detener la alarma y activar la función de repetición cada 5 minutos.

Botón RESET

- Pulse este botón utilizando un objeto puntiagudo para restablecer todos los valores a la configuración predeterminada. Si se produce un error de funcionamiento, es necesario restablecer la unidad.

Descripción del producto (Imagen 1)

- Pantalla LCD
- Botón táctil REPETIR/LUZ
- Botón deslizable ALARMA ON/OFF
- Interruptor AJUSTAR HORA / NORMAL / AJUSTAR ALARMA
- Botón +
- Botón -
- Compartimento de la batería
- Botón RESET

Detalles de la pantalla (Imagen 2)

- Hora
- Indicador de AM/PM (para el formato de 12 horas)
- Hora de la alarma
- Icono de alarma

Ajuste de la hora

- Deslice el interruptor AJUSTAR HORA / NORMAL / AJUSTAR ALARMA hasta la posición AJUSTAR HORA (●).
- Pulse el botón "+" o "-" para definir el valor deseado. Mantenga pulsado el botón "+" o "-" para aumentar la velocidad con la que se cambia el valor.

BRAUN

BC08

Travel alarm clock

Reisewecker

Réveil de voyage

Sveglia da viaggio

Reisewecker

Rejsevekker

Reloj despertador de viaje

English
User instructions
Guarantee

Deutsch
Gebrauchsanweisung
Garantie

Français
Modél d'emploi
Garantie

Italiano
Manuale di istruzioni
Garanzia

Nederlands
Gebruiksaanwijzingen
Garantie

Dansk
Brugervejledning
Garanti

Español
Instrucciones para el usuario
Garantía

3. Deslice el interruptor AJUSTAR HORA / NORMAL / AJUSTAR ALARMA a la posición NORMAL para regresar a la pantalla normal y guardar los ajustes.

Ajuste de la alarma

- Deslice el interruptor AJUSTAR HORA / NORMAL o AJUSTAR ALARMA hasta la posición AJUSTAR ALARMA (●).
- Pulse el botón "+" o "-" para definir el valor deseado. Mantenga pulsado el botón "+" o "-" para aumentar la velocidad con la que se cambia el valor.
- Deslice el interruptor AJUSTAR HORA / NORMAL / AJUSTAR ALARMA a la posición NORMAL para regresar a la pantalla normal y guardar los ajustes.

Uso de la función de alarma y repetición

- Active la alarma moviendo el control deslizable ALARMA ON/OFF hacia arriba (para que se vea el icono verde). El icono de campana aparece en la pantalla LCD.
- Toque el botón REPETICIONAL/LUZ para detener la alarma y activar la función de repetición. Cuando se activa la función de repetición, el icono de campana parpadeará.
- Para desactivar la función de alarma y de repetición, mueva el botón deslizable ALARMA ON/OFF hacia abajo. El icono de campana desaparece.

Nota: cuando la función de repetición está activada, la alarma se vuelve a activar cada 5 minutos. La función de repetición no se detiene hasta que el botón deslizable se mueve ALARMA ON/OFF hacia abajo.

Reemplazo de las baterías
Cuando la pantalla LCD se atenua reemplazar con baterías nuevas de inmediato.

Nota: La exposición a un entorno electrostático puede hacer que el reloj se reajuste. En este caso siga las instrucciones descritas en este manual para ajustar de nuevo el reloj.

Garantía
Garantía contra defectos de material y mano de obra (excepto batería) de dos años. La garantía es válida en aquellos países en los que el despertador se vende de manera oficial. La garantía no cubre cristales rotos o rajados.



Línea de asistencia Braun
Si tuviese algún problema con su producto, localice su centro de servicio local en:
www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com
o póngase en contacto con +44 208 208 1833



¡ADVERTENCIA! Este producto está cubierto por la directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No se debe desearchar con los residuos domésticos normales, deberá llevarlo a su centro de recogida local para su reciclado.

El producto cumple los requisitos de la Directiva 2014/30/EU del Parlamento Europeo y del Consejo sobre compatibilidad electromagnética.

Se han utilizado algunas marcas registradas con la licencia de The Procter & Gamble Company o sus filiales.